

**1) ID/PASSPORT:** Never give a passport or identity documents to anyone other than a border guard. Carry them close to your body.

Take a picture of it with your phone so that you have a back-up in case of loss or theft. Send that copy to friends/family/email to yourself.



**2) TRAVEL:** All people with a Ukrainian passport can use the Austrian Railway (ÖBB) free of charge. If you're traveling in taxis/buses/other forms of transportation, update a family member or friend of your location along the way. If something seems suspicious, then get out immediately.

Before you get into any means of transportation, take a picture of the license plate and send it to friends/family. Avoid getting into cars of drivers who don't allow these pictures to be taken.



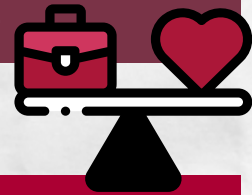
**3) CONTACTS:** Develop a code word with your friends or family so that if you are in danger and cannot say, they know what it means. They should already have the picture of the license plate and your current location.

**4) MONEY:** Hide the cash you carry on you, maybe even in multiple places. Assume that any bag or luggage you carry may have to be left behind at some point.

Memorize your credit card/debit card number. Memorize phone numbers for multiple trustworthy people who would wire you money/help you if you really need it and you lose your phone.



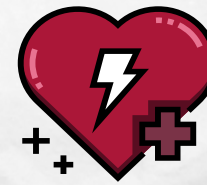
**5) ACCOMODATION:** Ask in advance, if anything is expected of you for traveling or sleeping at a certain place. Do not accept support from someone who expects something in return. If you get to a place to stay and you do not feel safe, leave it. There are large groups of volunteers and NGOs offering a place to stay for free, in larger or smaller cities throughout Austria.



**6) WORK:** If you consider working, make sure to ask about the conditions beforehand. It's important to know what salary they will pay, if social insurance is included and if your residence permit allows you to work or not. You don't have to work if the conditions are not what you agreed on or unsafe after you arrive there!

## What are signs of human trafficking?

Human Trafficking means the recruitment, transportation, transfer, accommodation or reception of people through force, fraud or deception, with the aim of exploiting them for profit. Men, women and children of all ages and from all backgrounds can become victims of this crime. It happens in every region of the world. The traffickers often use violence or fake employment agencies and fake promises of education and job opportunities, in order to trick and force their victims.



**Always trust your gut feeling!** If a helper does not take "NO" for an answer, this may be a warning sign. Someone who wants you to trust them blindly and to pressure you into taking an offer might have hidden interests.

**No matter how well you protect yourself, you can still be in a situation where you don't see a choice.**

**We are here for you and can support you!**

## We offer services for trafficked women and girls above 15:



Psychosocial, psychological, social, health and life counselling in different languages



Safe accommodation with sociocultural support in protection shelters



Counselling and intervention concerning residency and employment rights



Ensuring access to medical assistance



Psychosocial and legal support in legal proceedings



Accompaniment to police interrogations if wanted

**We support you unconditionally - all our services are confidential, anonymous and free of charge!**



# БУДЬТЕ В БЕЗПЕЦІ ПІД ЧАС ПЕРЕСУВАННЯ

Усі, особливо жінки та діти, що намагаються виїхати через різні європейські кордони, потрапляють під потенційний ризик торгівлі людьми. Пам'ятайте, що багато людей можуть запропонувати підтримку, але не всі є тими, за кого вони себе видають.



# BE SAFE ON THE WAY

Everyone, especially women and children, trying to leave across different European borders is at potential risk of human trafficking. Keep in mind that many people are offering support, but not everyone is on your side.



**1) ІДЕНТИФІКАЦІЙНИЙ ДОКУМЕНТ/ПАСПОРТ:** Ніколи не давайте паспорт або документи, що засвідчують Вашу особу, нікому, окрім прикордонників. Носіть його близько до тіла. Сфотографуйте його на телефон, щоб у Вас була запасна копія на випадок втрати або крадіжки. Надішліть цю копію друзям/ родині/електронною поштою самому собі.



**2) ПОЇЗДКА:** Усі люди, які мають український паспорт, можуть безкоштовно користуватися Австрійською залізницею (ÖBB). Якщо Ви пересуваєтесь на таксі/автобусі/іншому виді транспорту, повідомте родичів або друзів про своє місце перебування в дорозі. Якщо щось здаватиметься підозрілим, одразу виходьте.

Перш ніж зайти в якийсь транспортний засіб, сфотографуйте номерний знак та надішліть його друзям/родичам. Уникайте сідати в машини водіїв, які не дозволяють робити такі фотографії.



**3) КОНТАКТИ:** Вигадайте й домовтесь з друзями та родичами про кодове слово, щоб у разі небезпеки й коли Ви не зможете про неї розповісти, вони зрозуміли, що це означає. У них вже повинна бути фотографія номерного знаку та актуальне місце перебування.

**4) ГРОШІ:** Ховайте готівкові гроші, які Ви носите з собою, по можливості навіть у декількох місцях. Врахуйте, що будь-яку сумку або валізу, яку Ви маєте при собі, доведеться, можливо, залишити в будь-який момент.

Запам'ятайте номер своєї кредитної/дебетової карти.

Запам'ятайте номери телефонів декількох надійних людей, які могли б переказати Вам гроші/допомогу, якщо вона Вам справді знадобиться, а Ви залишились без телефона.

**5) ПОСЕЛЕННЯ:** Поцікавтесь заздалегідь, чи очікують від вас чогось за проїзд та ночівлю в якомусь певному місці. Не приймайте допомоги від людини, що очікує від вас чогось за неї. Якщо Ви дісталися місця ночівлі, але не відчуваєте себе безпечно, залиште його. Існує велика кількість волонтерів та неурядових організацій, які пропонують ночівлю безкоштовно, у великих або маленьких містах Австрії.

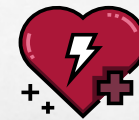


**6) РОБОТА:** Якщо Ви розглядаєте можливість працювати, обов'язково поцікавтесь умовами заздалегідь. Важливо знати, яку зарплату Вам будуть платити, чи буде у Вас соціальне забезпечення, а також чи дозволяє Ваш дозвіл на проживання працювати.

Ви не зобов'язані працювати, якщо побачите, що умови відрізняються від тих, про які Ви домовлялися, або є небезпечними після Вашого приїзду!

## Якими є ознаки торгівлі людьми?

Торгівля людьми – це вербування, перевезення, розміщення та прийом людей насильницькими шляхами, шляхом шахрайства або обману з метою використання їх для отримання прибутку. Жертвами цього злочину можуть ставати чоловіки, жінки та діти різного віку та родом з будь-якого місця. Це відбувається в усіх регіонах світу. Торговці людьми часто користуються насильством або несправжніми агенціями з працевлаштування й фальшивими обіцянками про освіту та можливості працевлаштування, щоб обдурити та змусити свої жертви робити те, що їм потрібно.



Завжди довіряйте своїй інтуїції! Якщо помічник не приймає відповіді «ні», то це може бути тривожною ознакою. Людина, яка хоче, щоб їй сліпо довіряли й яка чинить на Вас тиск, лише щоб Ви прийняли її пропозицію, може мати приховані інтереси.

**Навіть якщо Ви намагаєтесь захистити себе якомога краще, Ви можете потрапити в ситуацію, в якій Ви не маєте іншого вибору.**

**Ми тут для Вас і можемо Вам допомогти!**

Ми пропонуємо послуги жінкам та дівчатам, старшим 15 років, які стали жертвами торгівлі людьми:



Психосоціальні, психологічні, соціальні, медичні та консультації по проживанню на різних мовах



Безпечне розміщення з соціально-культурною підтримкою в притулках для жертв торгівлі людьми



Консультація та підтримка з питань прав на проживання та працевлаштування



Забезпечення доступу до медичної допомоги



Психосоціальна та юридична підтримка під час судових розглядів



Супровід на поліцейські допити, за необхідності

**Ми підтримуємо Вас беззаперечно – усі наші послуги конфіденційні, анонімні та безкоштовні!**



BERATUNG, BILDUNG  
UND BEGLEITUNG  
FÜR MIGRANTINNEN\*

LEFÖ – Центр підтримки жінок, які стали жертвами торгівлі людьми – феміністична НУО і єдина визнана державою організація із захисту жертв, що працює в Австрії з жінками та дівчатами, що стали жертвами торгівлі людьми.

LEFÖ – Intervention Centre for Trafficked Women is a feminist NGO and the only state recognized victim protection organization working Austria wide with women and girls who have been trafficked.

📍 Ледерергассе 35/12-15, 1080 Відень  
Lederergasse 35/12-15, 1080 Vienna

☎ 0043/1 79 69 298

✉ ibf@lefoe.at

🌐 www.lefoe.at

📘 <https://www.facebook.com/lefoe1985>

🕒 ПН, ВТ / Mon, Tue 09:00 – 16:00  
ЧТ / Thu 11:00 – 19:00  
ПТ / Fri 09:00 – 15:00



Im Auftrag von:

🇦🇹 Bundesministerium  
Inneres

🇦🇹 Bundeskanzleramt

Prozessbegleitung wird  
gefördert von:

🇦🇹 Bundesministerium  
Justiz

Impressum: Für den Inhalt verantwortlich: LEFÖ-IBF | Grafik: Maria Cristina Maier  
März 2022